



Belgische
Vereniging
van Beursleden

Circulaire

JD | 30/06/2010
Ref. FEB120943/ | v. 2.0 | Nr.

To: Leden BVBL

Contact: Patrick-C. Drogné – dr@febelfin.be

Ministerieel besluit van 22 juni 201 tot vaststelling, voor het boekjaar 2010, van het bedrag van het inschrijvingsrecht

Bedoeld in artikel 8, eerste lid, 10°, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten.

Geachte Leden,

Ter informatie, vindt u, als bijlage, het in rand geciteerde Ministerieel besluit, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 30 juni 2010, 2^{de} Editie.

Met vriendelijke groeten,

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

180e JAARGANG



N. 199

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

180e ANNEE

WOENSDAG 30 JUNI 2010
TWEEDE EDITIE

MERCREDI 30 JUIN 2010
DEUXIEME EDITION

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

17 JULI 1975. — Wet met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 43434.

30 DECEMBER 2009. — Wet houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (II). Duitse vertaling van uittreksels, bl. 43440.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

17. JULI 1975 — Gesetz über die Buchhaltung der Unternehmen. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 43435.

30. DEZEMBER 2009 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich der Justiz (II). Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 43440.

Federale Overheidsdienst Justitie

2 JUNI 2010. — Wet tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en van het Burgerlijk Wetboek, wat de behandeling in raadkamer van gerechtelijke procedures inzake familierecht betreft, bl. 43443.

Federale Overheidsdienst Financiën

2 JUNI 2010. — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden van de door de Nationale Loterij ten gunste van de Lotto-deelnemers georganiseerde promotieactie, genaamd « Zomerspeelpot 2010 », bl. 43445.

22 JUNI 2010. — Ministerieel besluit tot vaststelling, voor het boekjaar 2010, van het bedrag van het inschrijvingsrecht als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 10°, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, bl. 43447.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

17 JUILLET 1975. — Loi relative à la comptabilité des entreprises. Coordination officieuse en langue allemande, p. 43434.

30 DECEMBRE 2009. — Loi portant des dispositions diverses en matière de Justice (II). Traduction allemande d'extraits, p. 43440.

Service public fédéral Justice

2 JUIN 2010. — Loi modifiant le Code judiciaire et le Code civil en ce qui concerne le traitement en chambre du conseil des procédures judiciaires relevant du droit de la famille, p. 43443.

Service public fédéral Finances

2 JUIN 2010. — Arrêté royal fixant les modalités de l'action promotionnelle organisée par la Loterie Nationale en faveur des participants au Lotto, sous l'appellation « La cagnotte de l'été 2010 », p. 43445.

22 JUIN 2010. — Arrêté ministériel fixant pour l'exercice 2010 le montant du droit d'inscription visé à l'article 8, alinéa 1^{er}, 10°, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, p. 43447.

Art. 6. Wanneer de twee in artikel 5 bedoelde voorwaarden bij een bepaalde promotietrekking niet samen vervuld zijn, wordt het geplande bedrag van 250.000 euro overgedragen naar de eerstvolgende promotietrekking waarbij deze twee voorwaarden wel samen vervuld zijn.

Indien het bedrag van 250.000 euro of van een veelvoud daarvan bij (een) eventuele overdracht(en), voorzien voor de laatste promotietrekking van zaterdag 28 augustus 2010, bij deze trekking niet wordt toegewezen, wordt het bedrag in kwestie toegevoegd aan het totale aandeel van de inzetbedragen dat wordt toegewezen aan de combinaties met de 6 winnende getallen van de eerstvolgende Lotto-zaterdagtrekking die ten minste één combinatie met de 6 winnende getallen oplevert.

Art. 7. § 1. Elke promotietrekking wordt verricht in overeenstemming met de bepalingen van artikel 16, tweede lid, van het Lotto-reglement en met de aanvullende voorwaarden die door dit artikel worden vastgesteld.

Bij elke promotietrekking is een deel van de ballen geel en een deel van de ballen rood. Het aantal gele ballen en het aantal rode ballen verschillen van de ene trekking tot de andere. Hun precieze aantal wordt vastgelegd in overeenstemming met de voorwaarden die worden bepaald in § 2.

Een promotietrekking krijgt uitsluitend een toekennend karakter wanneer de zevende uit de trekkingstrommel verwijderde bal, dat wil zeggen de bal van het bijkomende getal, rood is.

§ 2. Voor de promotietrekkingen van 30 juni 2010 en van 3 juli 2010 wordt het aantal gele ballen vastgesteld op 41 en het aantal rode ballen op 1.

Zowel het aantal gele ballen als het aantal rode ballen, zoals bedoeld in het eerste lid, gelden systematisch voor de eerste twee promotietrekkingen die volgen op een promotietrekking die de speelpot toekent.

Wanneer er, onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van het tweede lid, twee opeenvolgende promotietrekkingen worden verricht die de speelpot niet toekennen, waarbij het aantal gele ballen en het aantal rode ballen niet werden gewijzigd, dan worden het aantal gele ballen en het aantal rode ballen bij de volgende twee promotietrekkingen respectievelijk verminderd en vermeerderd met één exemplaar.

§ 3. Met betrekking tot de toepassing van § 1, tweede lid, wordt er vóór elke promotietrekking geloot welk(e) nummer(s) er op de rode bal(len) zal (zullen) staan. Deze loting gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van artikel 33, eerste, tweede, zesde, zevende en achtste lid, van het Lotto-reglement.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 30 juni 2010.

Art. 9. De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 2 juni 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

D. REYNDERS

Art. 6. Lorsque les deux conditions visées à l'article 5 ne sont pas rencontrées pour un tirage promotionnel déterminé, le montant de 250.000 euros prévu est reporté au prochain tirage promotionnel qui les réunira.

Si le montant de 250.000 euros, ou le montant multiple de celui-ci en cas de report(s) éventuel(s), prévu pour le dernier tirage promotionnel du samedi 28 août 2010 n'est pas attribué à l'issue de celui-ci, le montant concerné est ajouté à la part globalement attribuée aux ensembles comportant les 6 numéros gagnants du prochain tirage Lotto du samedi qui désignera au moins un ensemble comportant les 6 numéros gagnants.

Art. 7. § 1^{er}. Chaque tirage promotionnel s'effectue conformément aux dispositions de l'article 16, alinéa 2, du règlement du Lotto et aux modalités complémentaires arrêtées par le présent article.

Pour chaque tirage promotionnel, les boules sont les unes de couleur jaune, les autres de couleur rouge. Pouvant varier d'un tirage à l'autre, le nombre de boules de couleur jaune et le nombre de boules de couleur rouge sont déterminés conformément aux modalités fixées au § 2.

Un tirage au sort promotionnel revêt seulement un caractère attributif lorsque la 7^e boule extraite, c'est-à-dire la boule désignant le numéro complémentaire, est de couleur rouge.

§ 2. Pour les tirages promotionnels du 30 juin 2010 et du 3 juillet 2010, le nombre de boules de couleur jaune est fixé à 41 et le nombre de boules de couleur rouge à 1.

Le nombre de boules de couleur jaune et le nombre de boules de couleur rouge visés à l'alinéa 1^{er} s'appliquent systématiquement pour les deux premiers tirages promotionnels suivant celui qui attribue la cagnotte.

Sous réserve de l'application des dispositions de l'alinéa 2, lorsque deux tirages promotionnels consécutifs lors desquels les nombres de boules de couleur jaune et rouge n'ont pas été modifiés n'attribuent pas la cagnotte, le nombre de boules de couleur jaune et le nombre de boules de couleur rouge sont respectivement diminués et augmentés d'une unité lors des deux tirages promotionnels suivants.

§ 3. Pour l'application du § 1^{er}, alinéa 2, avant chaque tirage promotionnel, il est procédé à un tirage au sort désignant le ou les numéros qui figureront sur des boules de couleur rouge. Ce tirage au sort s'effectue conformément aux dispositions de l'article 33, alinéas 1^{er}, 2, 6, 7 et 8, du règlement du Lotto.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 30 juin 2010.

Art. 9. Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 2 juin 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2010 — 2206

[C — 2010/03395]

22 JUNI 2010. — Ministerieel besluit tot vaststelling, voor het boekjaar 2010, van het bedrag van het inschrijvingsrecht als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 10°, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, artikel 8, eerste lid, 10°;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 mei 2005 betreffende de dekking van de werkingskosten van de CBFA ter uitvoering van artikel 56 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en ter uitvoering van diverse

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 2206

[C — 2010/03395]

22 JUIN 2010. — Arrêté ministériel fixant pour l'exercice 2010 le montant du droit d'inscription visé à l'article 8, alinéa 1^{er}, 10°, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, l'article 8, alinéa 1^{er}, 10°;

Vu l'arrêté royal du 22 mai 2005 relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la CBFA, pris en exécution de l'article 56 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, et en exécution de diverses dispositions légales relatives aux

wettelijke bepalingen betreffende opdrachten van de CBFA, artikel 10bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006, en de artikelen 22 en 23, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006 en bij het koninklijk besluit van 23 mei 2007;

Overwegende dat, om in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 5, § 1, van voornoemde wet van 22 maart 2006 te worden ingeschreven en om die inschrijving te behouden, elke tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, conform artikel 8, eerste lid, 10°, van die wet van 22 maart 2006, een jaarlijks inschrijvingsrecht moet betalen;

Overwegende dat, krachtens diezelfde bepaling, de Minister die bevoegd is voor Financiën, het bedrag van dat inschrijvingsrecht bepaalt volgens de door de Koning te bepalen criteria;

Overwegende dat de Koning die criteria heeft bepaald in artikel 10bis van het koninklijk besluit van 22 mei 2005 betreffende de dekking van de werkingskosten van de CBFA ter uitvoering van artikel 56 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en ter uitvoering van diverse wettelijke bepalingen betreffende opdrachten van de CBFA;

Overwegende dat artikel 10bis van voornoemd koninklijk besluit van 22 mei 2005 bovendien voorziet in de toepassing van regels voor de jaarlijkse aanpassing van die bijdragen in functie van de evolutie van bepaalde parameters die nauwkeurig worden omschreven in artikel 1, § 1, tweede en derde lid, van dat koninklijk besluit van 22 mei 2005;

Overwegende dat dit besluit uitsluitend tot doel heeft de aldus door de Koning bepaalde criteria toe te passen en het bedrag van het door de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten verschuldigde inschrijvingsrecht te bepalen voor het boekjaar 2010, door over te gaan tot de jaarlijkse aanpassing van dat inschrijvingsrecht conform de door de Koning ter zake vastgestelde regels;

Op voorstel van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen,

Besluit :

Artikel 1. Onverminderd de artikelen 22 en 23 van het koninklijk besluit van 22 mei 2005 betreffende de dekking van de werkingskosten van de CBFA, wordt het bedrag van het inschrijvingsrecht dat verschuldigd is krachtens artikel 8, eerste lid, 10°, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, als volgt vastgesteld voor het boekjaar 2010 :

- basisbedrag : 184,50 euro;
- bijkomend bedrag : 27,68 euro.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 juni 2010.

D. REYNDERS

missions de la CBFA, l'article 10bis, inséré par l'arrêté royal du 20 décembre 2006, et les articles 22 et 23, modifiés par l'arrêté royal du 20 décembre 2006 et par l'arrêté royal du 23 mai 2007;

Considérant que pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement visé à l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 22 mars 2006 précitée, et pour pouvoir rester inscrit dans ce registre, tout intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement doit payer un droit d'inscription annuel conformément à l'article 8, alinéa 1^{er}, 10°, de la loi du 22 mars 2006;

Considérant qu'en vertu de cette même disposition, le Ministre qui a les Finances dans ses attributions fixe le montant de ce droit d'inscription suivant les critères qu'il appartient au Roi de définir;

Considérant que le Roi a défini lesdits critères à l'article 10bis de l'arrêté royal du 22 mai 2005 relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la CBFA, pris en exécution de l'article 56 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, et en exécution de diverses dispositions légales relatives aux missions de la CBFA;

Considérant que l'article 10bis de l'arrêté royal du 22 mai 2005 précité prévoit en outre l'application de règles d'adaptation annuelle de ces contributions en fonction de l'évolution de certains paramètres précisément énoncés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéas 2 et 3 dudit arrêté royal du 22 mai 2005;

Considérant que le présent arrêté a pour seul objet de faire application de ces critères définis par le Roi et de fixer le montant du droit d'inscription dû par les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, pour l'exercice 2010, en procédant à l'adaptation annuelle de ce droit d'inscription conformément aux règles arrêtées par le Roi en la matière;

Sur la proposition de la Commission bancaire, financière et des Assurances,

Arrête :

Article 1^{er}. Sans préjudice des articles 22 et 23 de l'arrêté royal du 22 mai 2005 relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la CBFA, le montant du droit d'inscription à acquitter en vertu l'article 8, alinéa 1^{er}, 10°, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, est fixé pour l'exercice 2010 comme suit :

- montant de base : 184,50 euros;
- montant supplémentaire : 27,68 euros.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 juin 2010.

D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2010 — 2207 [C - 2010/03396]

22 JUNI 2010. — Ministerieel besluit tot vaststelling, voor het boekjaar 2010, van het bedrag van het inschrijvingsrecht als bedoeld in artikel 10, eerste lid, 7°, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringbemiddeling en de distributie van verzekeringen

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringbemiddeling en de distributie van verzekeringen, artikel 10, eerste lid, 7°, gewijzigd bij de wet van 11 april 1999, bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003 zoals bekrachtigd bij de wet van 5 augustus 2003 en bij de wet van 22 februari 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 mei 2005 betreffende de dekking van de werkingskosten van de CBFA, artikel 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006, en de artikelen 5 en 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2007;

Overwegende dat, om in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen te worden ingeschreven en om die inschrijving te behouden, elke verzekerings- en herverzekeringstussenpersoon, conform artikel 10, eerste lid, 7°, van de wet van 27 maart 1995, een jaarlijks inschrijvingsrecht moet betalen;

Overwegende dat, krachtens diezelfde bepaling, de Minister die bevoegd is voor Economische Zaken, het bedrag van dat inschrijvingsrecht bepaalt volgens de door de Koning te bepalen criteria;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 2207 [C - 2010/03396]

22 JUNI 2010. — Arrêté ministériel fixant pour l'exercice 2010 le montant du droit d'inscription visé à l'article 10, alinéa 1^{er}, 7°, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances, l'article 10, alinéa 1^{er}, 7°, modifié par la loi du 11 avril 1999, par l'arrêté royal du 25 mars 2003 tel que confirmé par la loi du 5 août 2003 et par la loi du 22 février 2006;

Vu l'arrêté royal du 22 mai 2005 relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la CBFA, l'article 4, modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2006, et les articles 5 et 6, modifiés par l'arrêté royal du 23 mai 2007;

Considérant que pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, et pour pouvoir conserver cette inscription, tout intermédiaire d'assurances et de réassurances doit payer un droit d'inscription annuel conformément à l'article 10, alinéa 1^{er}, 7°, de la loi du 27 mars 1995;

Considérant qu'en vertu de cette même disposition, le Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions, détermine le montant de ce droit d'inscription suivant les critères à déterminer par le Roi;